

جدول رقم (4) Table No. (4)
العمليات الجارية غير المنظورة CURRENT INVISIBLE TRANSACTIONS
(بملايين الدولارات الأمريكية) (IN U.S. \$ MILLIONS*)

	2004	2005				2005	
		الربع الأول *1st Q.	الربع الثاني *2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.		
INVISIBLE PAYMENTS	2708.60	790.44	903.39	964.77	1071.33	3729.93	مدفوعات غير منظورة
1 - services:	1064.53	365.63	430.82	483.98	563.95	1844.38	1. الخدمات:
Travel	175.62	115.93	154.12	171.26	226.16	667.47	السفر
Transportation	841.03	235.67	261.29	281.62	301.08	1079.66	النقل
Petroleum	433.50	109.34	109.16	102.30	83.18	403.98	نقل بترول
Govt	284.70	69.53	76.15	74.85	55.73	276.26	حكومة
Private	148.80	39.81	33.01	27.45	27.45	127.72	خاص
Other commodity	407.53	126.33	152.13	179.32	217.90	675.68	نقل بضع
Communication Services	0.09	0.95	0.88	0.79	0.90	3.52	خدمات الاتصال
Construction Services	1.63	0.00	0.00	0.02	0.00	0.02	خدمات التشييد
Insurance Services	0.20	1.05	0.38	7.48	3.16	12.07	التأمين
Financial Services	1.45	0.03	0.02	0.03	1.14	1.22	خدمات مالية
Computer & Information Services	2.77	0.74	0.87	0.97	2.01	4.59	خدمات الحاسب الآلي والمعلومات
Royalties & Licenses Services	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	رسوم التراخيص والامتياز
Other Business Services	0.70	1.81	2.47	13.87	14.41	32.56	خدمات أعمال أخرى
Personal, Cultural and Recreational S	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	خدمات شخصية، ثقافية و ترفيهية
Govt. Services n.i.e.	41.04	9.45	10.79	7.94	15.09	43.27	خدمات حكومية لم تدرج في مكان آخر
2 - income:	1134.52	305.61	340.52	368.45	391.34	1405.92	2. الدخل:
Compensation of employees	2.14	0.35	0.12	0.16	1.10	1.73	تعويضات العاملين
Investment income:	1132.38	305.26	340.40	368.29	390.24	1404.19	عائدات استثمار:
Direct invest ment income	1037.92	282.83	326.37	345.84	379.76	1334.80	عائدات الاستثمار المباشر
Income on debt (interest)	84.23	20.57	13.74	21.95	7.95	64.21	الدخل من الدين (فوائد)
Other	10.23	1.86	0.29	0.50	2.53	5.18	أخرى
3 - Current transfers	509.55	119.20	132.05	112.34	116.04	479.63	3. التحويلات الجارية
Official Transfers	24.17	2.59	1.62	1.20	5.28	10.69	تحويلات حكومية
Private Sector	485.38	116.61	130.43	111.14	110.76	468.94	تحويلات خاصة
Invisible Receipts	1698.80	488.62	483.19	522.68	589.20	2083.69	محصلات غير منظورة
1 - Services	44.13	20.79	25.02	32.05	36.04	113.90	1. الخدمات:
Travel	21.18	16.02	18.86	26.95	27.30	89.13	السفر
Transportation	9.54	0.38	0.93	0.15	1.94	3.40	النقل
Communication Services	2.40	1.18	0.73	1.20	0.73	3.84	خدمات الاتصال
Construction Services	0.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	خدمات التشييد
Insurance Services	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	التأمين
Financial Services	0.86	1.87	2.11	0.05	0.04	4.07	خدمات مالية
Computer & Information Services	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	خدمات الحاسب الآلي والمعلومات
Royalties & Licenses Services	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	رسوم التراخيص والامتياز
Other Business Services	0.00	0.01	0.03	0.02	0.00	0.06	خدمات أعمال أخرى
Personal, Cultural and Recreational S	0.00	0.00	0.00	0.01	0.00	0.01	خدمات شخصية، ثقافية و ترفيهية
Govt. Services n.i.e.	9.25	1.33	2.36	3.67	6.03	13.39	خدمات حكومية لم تدرج في مكان آخر
Income:	21.83	10.67	10.46	9.89	13.09	44.11	2. الدخل:
Compensation of Employees	1.72	1.33	0.49	0.03	0.09	1.94	تعويضات العاملين
Investment income	20.11	9.34	9.97	9.86	13.00	42.17	عائدات استثمار
Government Income	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	الحكومة العامة
Other	20.11	9.34	9.97	9.86	13.00	42.17	أخرى
3 - Current transfers	1632.84	457.16	447.71	480.74	540.07	1925.68	3. التحويلات الجارية
General Government	52.66	60.72	35.37	85.18	63.91	245.18	الحكومة العامة
Commodity Grants	46.22	60.33	33.34	83.71	63.13	240.51	منح سلعية
Cash Grants	6.44	0.39	2.03	1.47	0.78	4.67	منح نقدية
Private Transfers	1580.18	396.44	412.34	395.56	476.16	1680.50	القطاع الخاص
Workers remittances	1401.23	244.18	232.96	245.30	291.67	1014.11	تحويلات العاملين بالخارج
Cash Grants	178.95	152.26	179.38	150.26	184.49	666.39	منح نقدية
Invisible Deficit or Surplus	-1009.80	-301.82	-420.20	-442.09	-482.13	-1646.24	العجز أو الفائض

*Adjusted